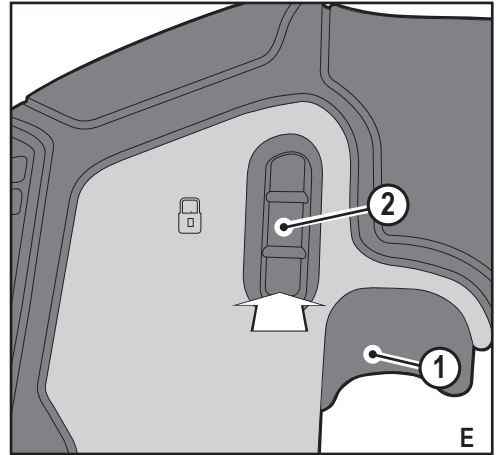
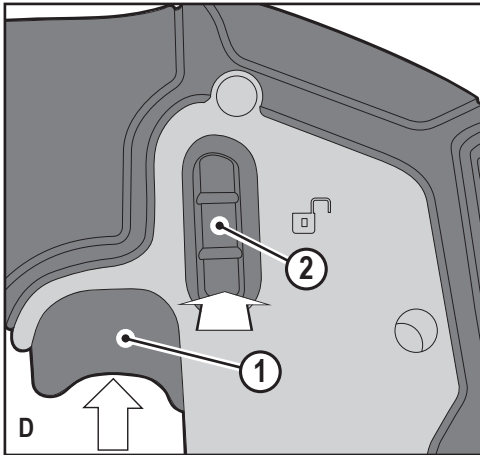
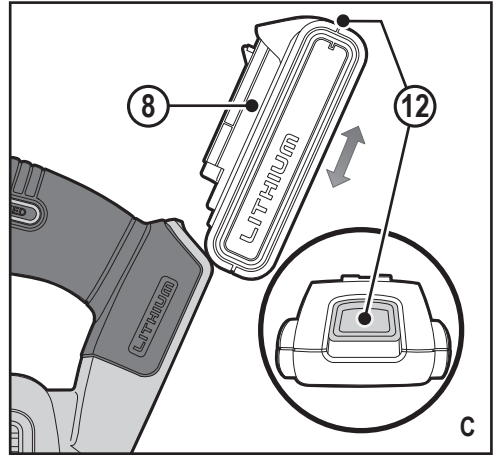
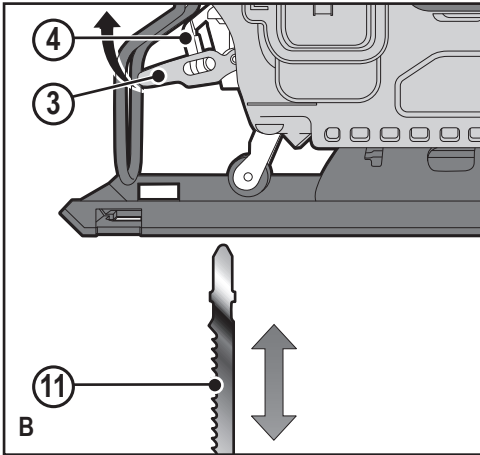
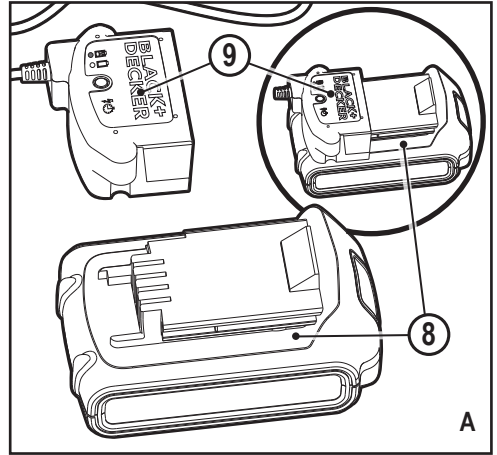
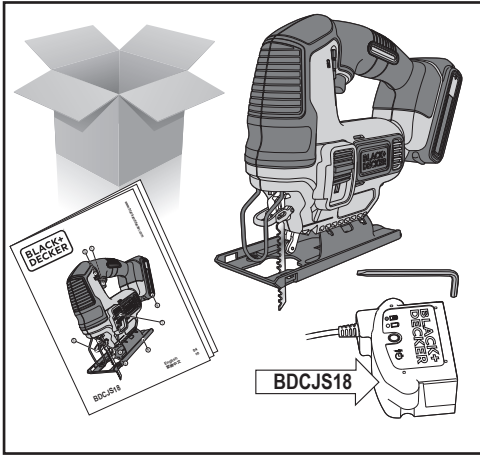
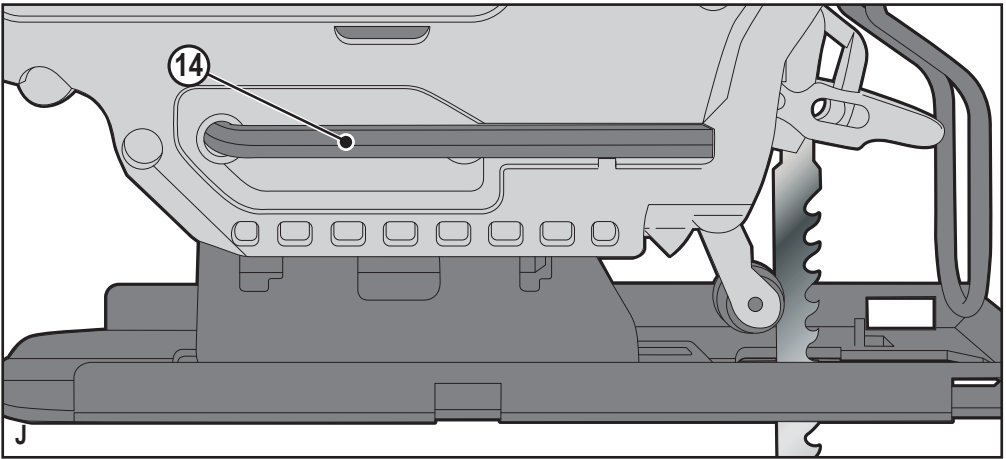
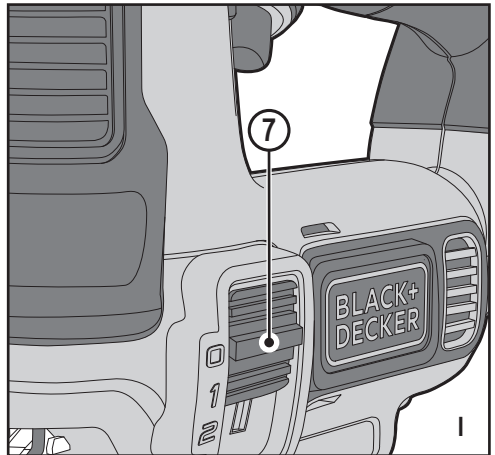
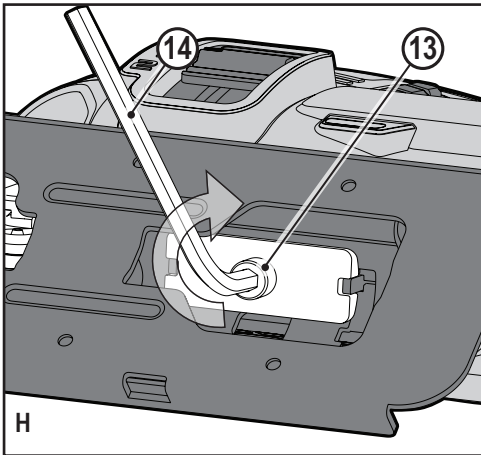
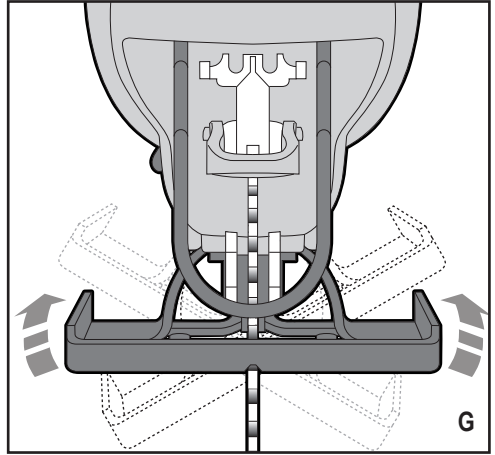
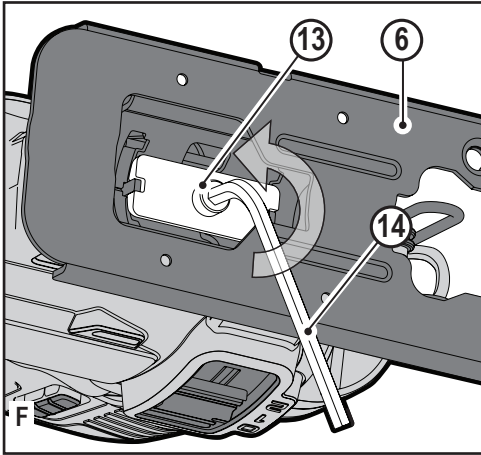


BDCJS18

English
繁體中文

04
10





Intended use

Your BLACK+DECKER™ BDCJS18 Jig saw has been designed for sawing wood, plastics and sheet metal. This tool is intended for consumer use only.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. **Work area safety**
 - a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
2. **Electrical safety**
 - a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
 - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
 - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

- c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5. Battery tool use and care**
- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional power tool safety warnings



Warning! Additional safety warnings for jigsaws and reciprocating saws

- ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.**
Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ **Keep hands away from cutting area.** Never reach underneath the work piece any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.
- ◆ **Keep blades sharp.** Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.
- ◆ **When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.**
- ◆ **Do not touch the workpiece or the blade immediately after operating the tool.** They can become very hot.
- ◆ **Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**
- ◆ **The blade will continue to move after releasing the switch.** Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.

Warning! Contact with, or inhalation of dusts arising from cutting applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- ◆ The intended use is described in this instruction manual.
- ◆ The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

increase above the level stated.

Labels on tool

The following pictograms along with the date code are shown on the tool:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

The tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed trigger switch
2. Lock-off button
3. Saw blade locking lever
4. Blade clamp
5. Blade support roller
6. Shoe plate
7. Cutting action button

fig. A

This tool includes some or all of the following features.

8. Battery
9. Battery Charger

Assembly

Warning! Before assembly, remove the battery from the tool and make sure that the saw blade has stopped. Used saw blades may be hot.

Fitting and removing the saw blade (fig. B)

- ◆ Hold the saw blade (11) with the teeth facing forward.
- ◆ Lift the saw blade locking lever (3) upwards.
- ◆ Insert the shank of the blade fully into the blade clamp (4) as far as it will go.
- ◆ Release the lever.
- ◆ To remove the saw blade (11), lift the saw blade locking lever (3) upwards and pull the blade out.

Fitting and removing the battery (fig. C)

- ◆ To fit the battery (8), line it up with the receptacle on the tool. Slide the battery into the receptacle and push until the battery snaps into place.
- ◆ To remove the battery, push the release button (12) while at the same time pulling the battery out of the receptacle.

Use

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Warning! Never use the tool when the saw shoe is loose or removed.

Charging the battery (fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

- ◆ To charge the battery (8), insert it into the charger (9). The battery will only fit into the charger in one way. Do not force. Be sure that the battery is fully seated in the charger.
- ◆ Plug in the charger and switch on at the mains. The charging indicator will blink. The charge is complete when the charging indicator switches to continuously on.
- ◆ The charger and the battery can be left connected indefinitely.
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will

be greatly diminished if stored in a discharged state.

Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Charger diagnostics

If the charger detects a weak or damaged battery, the charging indicator will flash red at a fast rate. Proceed as follows:

- ◆ Re-insert the battery (8).
- ◆ If the charging indicators continues flashing red at a fast rate, use a different battery to determine if the charging process works properly.
- ◆ If the replaced battery charges correctly, the original battery is defective and should be returned to a service centre for recycling.
- ◆ If the new battery gives the same indication as the original battery, take the charger to be tested at an authorised services centre.

Note: It may take as long as 30 minutes to determine that the battery is defective.

If the battery is too hot or too cold, the LED will alternately blink red, fast and slow, one flash at each speed and repeat.

Switching on and off (fig. D & E)

- ◆ To switch on, slide the lock off switch (2) to the left then pull and hold the variable speed trigger switch (1).
- ◆ To switch off, release the trigger switch (1).

Warning! Do not switch the tool on or off while under load.

Warning! Always slide the lock off switch (2) to the right, the locked position when the tool is not in use.

Variable speed control

The variable speed on/off switch offers a choice of speeds for greatly improved cutting rates in various materials.

- ◆ The speed is determined by the amount the trigger switch (1) is pulled.

Bevel cutting (fig. F, G & H)

The shoe plate can be set to a left or right bevel angle of 22.5° or 45°.

To set the bevel angle:

- ◆ Loosen the shoe retaining bolt (13) with the hex key provided (14) to unlock the shoe plate (6).
- ◆ Slide the shoe plate (6) forward to release it from the 0° detent.
- ◆ Rotate the shoe plate to the desired bevel angle (fig. G).
- ◆ Slide the shoe plate backwards to engage the left or right detent.

- ◆ Tighten the shoe retaining bolt (13) with the hex key provided (14) to lock the shoe plate (6) in the required position.

Note: The shoe can be beveled to the left or to the right and has detents at 22.5° and 45°.

Cutting action (fig. 1)

This jig saw is equipped with three cutting actions, two orbital and one straight. Orbital action has a more aggressive blade motion and is designed for cutting in soft materials like wood or plastic. Orbital action provides a faster cut, but with a less smooth cut across the material. In orbital action, the blade moves forward during the cutting stroke in addition to the up and down motion.

Warning! Metal or hardwoods should never be cut in orbital action.

- ◆ Slide the cutting action button (7) between the three cutting positions: 0, 1 and 2.
- ◆ Position 0 is for straight cutting.
- ◆ Positions 1 and 2 are for orbital cutting.
- ◆ The aggressiveness of the cut increases as the lever is adjusted from one to two, with two being the most aggressive cut.

Sawing

- ◆ Always hold the tool with both hands.
- ◆ Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.
- ◆ Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.
- ◆ If possible, work with the shoe plate (6) pressed against the workpiece. This will improve tool control and reduce tool vibration, as well as prevent the blade from being damaged.

Hints for optimum use

General

- ◆ Use a high speed for wood, a medium speed for aluminium and PVC and a low speed for metals other than aluminium.

Sawing laminates

As the saw blade cuts on the upward stroke, splintering may occur on the surface closest to the shoe plate.

- ◆ Use a fine-tooth saw blade.
- ◆ Saw from the back surface of the workpiece.
- ◆ To minimise splintering, clamp a piece of scrap wood or hardboard to both sides of the workpiece and saw through this sandwich.

Sawing metal

Be aware that sawing metal takes much more time than

sawing wood.

- ◆ Use a saw blade suitable for sawing metal. Use a finetooth saw blade for ferrous metals and a coarser saw blade for non-ferrous metals.
- ◆ When cutting thin sheet metal, clamp a piece of scrap wood to the back surface of the workpiece and cut through this sandwich.
- ◆ Spread a film of oil along the intended line of cut.

Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. BLACK+DECKER accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

This tool is suitable both for U-shank and T-shank saw blades.

Maintenance

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Occasionally apply a drop of oil to the axle of the blade support roller (5).

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical Data

BDCJS18		
Voltage	V_{DC}	18V (20V Max)
No-load speed	min^{-1}	0-2500
Stroke length	mm	19
Max depth of cut:		
Wood	mm	55
Steel	mm	8
Aluminium	mm	20
Weight	Kg	2.23

Charger		
LCS1620		
Input voltage	V_{AC}	110
Output voltage	V_{DC}	8-20
Current	mA	400
Approx. charge time	Hours	5

Battery		
LBXR2020		
Voltage	V_{DC}	18V (20V Max)
Capacity	Ah	2.0
Type		Li-Ion

Service Information

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest to you.

Note

- ◆ BLACK+DECKER's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- ◆ Standard equipment and accessories may vary by country.
- ◆ Product specifications may differ by country.
- ◆ Complete product range may not be available in all countries. Contact your local BLACK+DECKER dealers for range availability.

設計用途

您的BLACK+DECKER™ BDCJS18線鋸被設計用於切割木材、塑料和金屬板材。本工具僅供一般消費者DIY家庭使用，營業性使用者不適用百得一年保修條款。

警告!由於各地區之配件並非完全相同，故在本手冊中，請僅參考台灣繁體中文的說明。

安全說明

電動工具一般安全警告



警告!閱讀隨該電動工具提供的所有安全警告、說明、圖解和規定。如不遵守以下任何警告和說明，可能會導致觸電、火災和/或嚴重傷害。

保存所有警告和說明書以備今後查閱。

以下所有警告中列出的“電動工具”指的是電驅動（有線）電動工具或電池驅動（無線）電動工具。

1. 工作場地安全

- 請保持工作場地清潔明亮。混亂或黑暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作電動工具。電動工具產生的火花可能會引燃粉塵或煙霧。
- 請等待兒童和旁觀者離開之後才操縱電動工具。分心會導致你疏於控制。

2. 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。切勿以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何配接器插頭。使用未經改裝的插頭與相符的插座可降低觸電風險。
- 避免人體接觸接地表面，如管道、散熱片、爐灶和冰箱。若你的身體接地，會增加觸電的風險。
- 不得將電動工具暴露雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會增加觸電風險。
- 切勿濫用電線。請勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插頭。讓電線遠離熱、油、銳邊和活動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電風險。
- 若要在戶外使用電動工具，請使用適合戶外使用的延長電線。採用適合室外使用的電線可降低觸電危險。
- 若必須在潮濕環境中操作電動工具，請使用受漏電保護器(RCD)保護的電源供應器。使用RCD可降低觸電風險。

3. 人身安全

- 保持警覺；在操作電動工具時，請留意所執行的操作並按照一般的程式執行。請勿在疲倦或在受到毒品、酒精或藥品的影響時使用電動工具。操作電動工具時，一時的注意力分散可能會導致嚴重人身傷害。
- 使用個人防護裝置。始終佩戴護目裝置。防護設備（例如在適當條件下使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護裝置）可減少人身傷害。
- 避免意外啟動。連接電源及/或電池組、舉抬或搬運電動工具之前，請確定開關處於關閉位置。若搬運電動工具時將手指放在開關上，或者在電動工具開關開放時將插頭插入電源插座，這兩種行為都會引發事故。

- 啟動電動工具之前，請卸下同所有的調整鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉部件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 不要過度伸張雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此可在意外情況下更好地控制電動工具。
- 適當穿著。請勿穿寬鬆衣服或佩戴飾品。讓你的頭髮、衣服和手套遠離活動部件。寬鬆衣服、飾物或長髮可能會捲入活動部件中。
- 若配備用於連接排屑裝置、集塵設備的裝置，請確定正確連接和使用這些裝置。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。
- 請勿因頻繁使用而對工具特別熟悉，讓你變得自滿而忽略工具的安全原則。粗心操作可以在片刻間造成嚴重傷害。

4. 電動工具的使用與注意事項

- 請勿超負荷使用電動工具。請根據你的應用使用正確的電動工具。若使用的電動工具正確無誤，該工具能以設計額定值更有效、更安全地執行工作。
- 若開關不能開啟或關閉電源，切勿使用該電動工具。若開關無法控制電動工具，則電動工具存在危險，必須予以維修。
- 在執行任何調整、更換配件或儲存工具之前，必須從電源上拔掉插頭及/或卸下電池組。此類防護性安全措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- 將閒置的電動工具儲存在兒童無法接觸的地方，並且不要讓不熟悉電動工具或對這些使用指示不瞭解的人員操作電動工具。未經訓練的使用者操作電動工具會發生危險。
- 維護電動工具。檢查活動部件是否對準或卡住、是否存在任何破損情況，或任何可能影響電動工具運行的其他情況。若有損毀，必須在使用之前修理電動工具。許多事故都是由於電動工具欠缺維護所導致。
- 保持切削工具鋒利和清潔。妥善維護。刀刃鋒利的刀具卡住的可能性更低，更易於控制。
- 使用電動工具、配件和工具刀頭等時，請遵循這些指示使用，且指示須包含工作環境和所要執行工作的注意事項。若使用電動工具執行與設計用途不相符的操作，會導致危險。
- 手柄和抓握表面都應保持乾燥、清潔及遠離油脂。光滑手柄和抓握表面不便在意外情況下對工具進行安全處理與控制。

5. 電池工具的使用與注意事項

- 只能使用製造廠商指定的充電器為電池充電。使用僅適合一種電池組的充電器為其他類型的電池組充電會導致火災危險。
- 請使用原廠的電動工具電池組。使用其他非原廠的電池組會導致人身傷害和火災危險。
- 不使用電池組時，請將其遠離如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲以及其他可連通電池兩極的金屬物品。將電池兩極短路會導致灼傷或火災。
- 濫用電池的情況下，液體會從電池中噴出；避免與液體接觸。若不小心接觸液體，請用清水沖洗。若液體噴濺到眼睛上，沖洗之後還應進行治療。從電池噴出的液體會刺激皮膚或造成灼傷。
- 請勿使用已經損壞或改動的電池組或工具。損壞或改動的電池可能表現出不可預計的行為，導致火災、爆炸或傷害風險。
- 請勿讓電池組或工具暴露於火中或過高溫度的環境中。電池組暴露於火或高於130°C的高溫中，可能會導致爆炸。

- g. 請遵循所有充電說明，請勿在說明中規定的溫度範圍以外的環境對電池組或工具充電。不當或在指定範圍以外的溫度下充電，可能導致電池損壞並增加火災風險。

6. 檢修

- a. 電動工具之修理，僅可由認證的技術人員執行。請務必使用原廠零件，以確保工具的安全性。若產品經由非百得認證的維修工程師拆解、組裝、調整，恕無法適用百得一年家用保修條款。為充分發揮其功能，修理、維護、調整。百得認證服務中心擁有保修條款解釋權。
- b. 切勿維修損毀的電池組。電池組的維修應僅由製造商或授權服務提供商執行。

電動工具之附加安全警告



警告! 面向線鋸和往復鋸的額外安全警告。

- ◆ 若在操作中，切削配件或緊固件會觸及隱藏在牆內的電線，請握住電動工具的絕緣握持面。切削附件碰到帶電導線會使工具外露的金屬零件帶電而使操作者受到電擊。
- ◆ 請使用夾具或採取其它可行的方法，請將工件固定在穩定的檯面上。用手扶住工件，或用身體抵住工件，都會讓工件處於不穩定的狀態，從而導致失控。
- ◆ 請讓雙手遠離切割區域。不得因為任何理由將手伸到工件下方。請勿將手指或拇指伸入往復鋸和鋸片夾的附近區域請勿通過緊握底座來穩定電鋸。
- ◆ 請保持鋸片鋒利。遲鈍或受損的鋸片可能會造成電鋸因受到壓力而轉向或堵轉務必使用適當類型的鋸片和切割類型來切割工件。
- ◆ 在切割水管或佈線管道時，請確保它們不含水、電線等。
- ◆ 請勿在運行工具後，伸手觸碰工件或鋸工件或鋸片 它們可能溫度極高。
- ◆ 請注意隱藏危險，先檢查佈線和管道的位置，再切入牆面、地板或天花板。
- ◆ 鬆開開關後，鋸片會由於慣性而繼續轉動。務必關閉工具，等待鋸片完全停止，再將工具放下。

警告! 接觸或吸入切割過程中產生的粉塵會危害操作人員以及圍觀者的健康。請佩戴專門的防塵面具，同時確保位於工作區內或進入工作區的人員同樣受到保護。

- ◆ 該說明書介紹了這款工具的目的用途。
- ◆ 為該工具使用非本說明手冊建議的任何配件，或將該工具用於非本說明手冊建議的任何操作，均存在造成人身傷害和/或財產損壞的風險。

他人的安全

- ◆ 生理、感覺或心理機能不健全的人員（包括兒童）或缺乏經驗及知識的人員，除非由負責其安全的人員提供有關使用此工具的監督或指示，否則不得使用本工具。
- ◆ 必須對兒童進行監督，以確保其不會玩要本工具。

使用本工具時，可能會出現

隨附安全警告中所不包括的其他剩餘風險。誤用、長時間使用工具等因素會導致這些風險。

即使遵循相關安全規定並採用安全裝置，仍然無法避免某些剩餘

風險。此類風險包括：

- ◆ 觸碰任何轉動部件而導致的傷害。
- ◆ 因變更任何零件、刀片或配件而引起的傷害。
- ◆ 因長時間使用工具而引起的傷害。若長時間使用工具，請確保定時休息。
- ◆ 聽力受損。
- ◆ 使用工具時，因吸入由此產生的粉塵而引起的健康危害（例如：加工木材時，尤其是橡木、山毛榉和中密度纖維板（MDF））。高於所述水平。

工具上的標籤

本工具上具有以下符號與日期代碼：

製造年份及號碼(範例)

2022 23 BM

西元年份 週數 號碼



警告! 為降低傷害風險，請用戶在使用前閱讀使用手冊。

針對電池和充電器的額外安全說明

電池

- ◆ 不得以任何理由嘗試拆開電池組。
- ◆ 請勿讓電池暴露在水中。
- ◆ 請勿存放在溫度超過40°C的環境中。
- ◆ 僅在溫度10°C到40°C之間的環境中充電。
- ◆ 僅用隨工具一同提供的充電器充電。
- ◆ 在處理電池時，請遵循“保護環境”部分的說明進行操作。



請勿試圖對損壞的電池充電。

充電器

- ◆ 僅用您的BLACK+DECKER充電器為隨工具一同提供的電池充電。其它電池可能會引起爆裂，並導致人身傷害和損害。
- ◆ 不得試圖為不可充電的電池充電。
- ◆ 應立即更換有缺陷的電線。
- ◆ 請勿讓充電器接觸到水。
- ◆ 請勿拆開充電器。
- ◆ 請勿戳刺充電器。



本工具僅供室內使用。



請在使用前請閱讀使用手冊。

電氣安全



您的充電器是雙層絕緣；因此無需接電線。請務必檢查電源電壓是否和銘牌上的電壓一致。

- ◆ 如果電線損壞，必須由產商或授權BLACK+DECKER服務中心負責更換，避免出現危險。

功能部件

本工具包括以下部分或全部功能配件。

1. 變速開關
2. 鎖定按鈕
3. 鋸片鎖定桿
4. 鋸片夾
5. 鋸片支撐滾輪
6. 底板
7. 切割操作按鈕

圖 A

本工具包括以下部分或全部功能配件。

8. 電池
9. 電池充電器

組裝

警告!組裝前，請先從工具上拆除電池，同時要確保鋸片已經停止轉動。剛剛使用過的鋸片可能會發燙。

安裝和拆除鋸片 (圖 B)

- ◆ 請握住鋸片 (11)，使得鋸齒朝外。
- ◆ 向上抬起鋸片鎖定桿 (3)。
- ◆ 請將鋸片柄充分插入鋸片夾 (4) 中。
- ◆ 然後鬆開鎖定桿。
- ◆ 如需拆除鋸片 (11)，請向上抬起鋸片鎖定桿 (3) 並拉出鋸片。

安裝和拆除電池 (圖 C)

- ◆ 如需安裝電池 (8)，請將其與工具上的插座對其。請將電池插入插座並用力推動，直到電池安裝到位。
- ◆ 如需拆除電池，請按壓釋放按鈕 (12)，同時將電池從插座拉出。

使用

警告!請讓工具按照自己的速度運行。請勿過載。

警告!若底座鬆動或被拆除，則不得使用該工具。

為電池充電 (圖 A)

1. 在電池用完電量後，建議馬上充電，鋰電池請勿過度放電，電力過度耗竭會導致鋰電池損壞。
2. 請將電池從機身卸下分開存放，若長時間未使用電池 (1 年以上)，請每 6 個月為電池充電一次，以確保電池壽命。
3. 當主機突然停止動作，或無法輕鬆完成以往的作業量時，請馬上充電。

在首次使用前，以及在電池不能提供順利完成工作所需的電力時，需要為電池充電。電池在充電時可能會發熱；這是正常現象，並非出現問題。

警告!請勿在室溫低於 10°C 或高於 40°C 的環境下為電池充電。建議的充電溫度：約 24°C。

注意:如果電池溫度低於 10°C 或高於 40°C，充電器將不會為電池充電。應將電池留在充電器內。此時，充電器將在電池溫度回升或冷卻後，自動恢復充電。

- ◆ 如需為電池 (8) 充電，請將其插入充電器 (9) 內。電池僅可以一種方式插入充電器。請勿強行用力。請確保已將電池充分插入充電器內。
- ◆ 插入充電器，接通電源。充電指示燈將閃爍。當充電指示燈由

閃爍變為常亮時，充電完成。

- ◆ 可將電池始終留在充電器內。
- ◆ 請在一周內為電量耗盡的電池充電。若將電量耗盡的電池長時間存放，將極大縮短電池的使用壽命。

將電池留在充電器中。

可以讓充電器和電池組始終保持聯通。此時 LED 等會一直亮起。充電器將保持電池組處於電量充滿的狀態。

充電診斷

如果充電器發現電池電量不足或受損，那麼充電指示燈 (25) 就會快速閃爍紅光。請按以下流程處理：

- ◆ 重新插入電池 (8)。
- ◆ 如果充電指示燈繼續快速閃爍紅光，請更換電池以確定充電過程能否正常運行。
- ◆ 如果更換後的電池能夠正常充電，那麼就表示原先的電池有故障，應將其送至服務中心進行回收處理。
- ◆ 如果更換新電池後，依然無法正常充電，請將充電器送至授權服務中心進行檢測。

注意:為確定電池是否存在問題，需要耗時 30 分鐘。

若電池溫度過高或過低，LED 將變為紅色，同時快閃、慢閃交替出現，以每種速率閃爍一次，然後循環往復。

開啟和關閉 (圖 D&E)

- ◆ 如需開啟工具，請向左滑動鎖定開關 (2)，然後按壓觸發開關 (1)。
- ◆ 如需關閉工具，請鬆開觸發開關 (1)。

警告!請勿在帶有負載的情況下關閉工具。

警告!如果不使用工具，請務必向右滑動鎖定開關 (2)，使其處於鎖定位置。

變速控制

變速開關能夠讓您選擇多檔速度，極大改善了工具在不同材料中的切割速率。

- ◆ 按壓觸發開關 (1) 不同次數，對應不同的速度檔位。

斜角切割 (圖 F, G和H)

底板的設置角度：左/右傾 22.5° 或 45°。

如需設定斜角角度：

- ◆ 請使用隨附的六角扳手 (14) 鬆開底座固定螺栓 (13)，使底板鬆動 (6)。
- ◆ 向前滑動底板 (6)，將其從 0° 棘爪掣中取出。
- ◆ 轉動底板至理想的斜角角度 (圖 G)。
- ◆ 向後滑動底板，使其與左側或右側棘爪接合。
- ◆ 請使用隨附的六角扳手 (14) 擰緊底座固定螺栓，將底板 (6) 鎖定在理想位置。

注意:底座可向左或向右傾斜，並將棘爪設定在 22.5° 和 45° 的位置。

切割操作(圖 1)

該線鋸具有三種切割模式：兩種為軌道切割，一種為直線切割。軌道切割時的鋸片運轉更加有力，適用於切割質地較軟的材料，例如木材或塑料。軌道切割的速度更快，材料的切割面不夠平滑。在軌道切割中，鋸片除了上下運動外，還會在切割衝程中向前移動。

警告!不得用軌道切割來切割金屬或硬質木材。

- ◆ 在三個切割位置之間轉動切割選擇按鈕 (7) : 0, 1與2。
- ◆ 位置0為直線切割。
- ◆ 位置1與2為軌道切割。
- ◆ 當從位置1切換到位置2時，切割力度就會增加，其中位置2上的切割力度最強。

鋸切

- ◆ 務必雙手握緊工具。
- ◆ 在開始切割前，請先讓鋸片空轉幾秒鐘。
- ◆ 在切割時，僅向工具施加溫和的壓力。
- ◆ 如可能，請在切割時，讓底板 (6) 抵住工件。這樣能夠讓您更好地控制工具，減少工具震動，防止鋸片受損。

最佳使用提示

一般說明

- ◆ 切割木材時，請使用高轉速；切割鋁和PVC材料時，請使用中轉速，切割除鋁以外的金屬材料時，請使用低轉速。

鋸層壓板

當鋸片向上切割時，在最接近底板的工具表面上就會出現分裂。

- ◆ 請使用細齒鋸片。
- ◆ 請從工件的背面開始切割。
- ◆ 如需將分裂控制在最小範圍，請在工件兩側各夾上一塊碎木片或硬板，然後從這個夾層中切過。

鋸切金屬材料

請注意，切割金屬所需時間要長於切割木材的時間。

- ◆ 請使用適合切割金屬的鋸片。請使用細齒鋸片來切割鐵系金屬，使用粗齒鋸片來切割有色金屬。
- ◆ 當切割較薄的金屬板時，請在工具背面夾上一塊碎木片，然後從這個夾層中切過。
- ◆ 請沿著事先確定的切割線塗抹一層油。

配件

電動工具的性能均取決於所用的配件。BLACK+DECKER配件品質卓越，能夠提升您工具的性能。通過使用這些配件，您能夠讓工具充分發揮最佳性能。

該工具適用於U形柄和T形柄的鋸片。

維護

您的電動工具只需簡單保養，即可長期使用。

若要持續取得滿意的操作效果，需要進行正確的工具維護與定期的清潔。

警告!在進行任何維護前，請先關閉工具並切斷電源。

- ◆ 請使用軟刷或乾布定期清潔工具和充電器的通風槽。

- ◆ 請定期使用濕布清潔電機外殼。請勿使用任何研磨性或溶劑型清潔劑。

- ◆ 可偶爾為鋸片支撐滾輪 (5) 的軸承添加少許潤滑油。

保護環境



分類回收。帶有此標誌的產品和電池必須與一般家庭廢物分開處置。

產品和電池包含可重複使用或回收的材料，可降低對原材料的需求。請根據當地法規回收電氣產品和電池。更多資訊，請造訪 www.2helpU.com

技術資料

BDCJS18		
電壓	V _{DC}	18V (20V Max)
空載轉速	min ⁻¹	0-2500
衝程長度	mm	19
最大切割深度:		
木材	mm	55
鋼材	mm	8
鋁材	mm	20
重量	Kg	2.23

充電器		
LCS1620		
輸入電壓	V _{AC}	110
輸出電壓	V _{DC}	8-20
電流	mA	400
大致充電時間	小時	5

電池		
LBXR2020		
電壓	V _{DC}	18V (20V Max)
容量	Ah	2.0
類型		鋰電池

20VMax為最大初始電池電壓(無負載電壓)，標稱電壓為18V。

服務資訊

BLACK+DECKER會在亞洲地區提供完整的公司隸屬和授權的維修點網絡。所有BLACK+DECKER服務中心均配有訓練有素的人員，能夠為顧客提供高效、可靠的產品服務。

無論您需要技術建議或原廠更換配件，請聯繫距離您最近的BLACK+DECKER。

注意

- ◆ BLACK+DECKER的政策是不斷改進產品，因此，我們保留改變產品規格的權利，恕不事先通知。
- ◆ 不同國家，標準設備和配件也會有所不同。
- ◆ 不同國家，產品規格也會有所不同。
- ◆ 並非所有國家都能購買到完整的產品系列。請諮詢您當地的BLACK+DECKER經銷商，了解市場在售的產品系列。

經銷商:特力股份有限公司

地址:台北市內湖區新湖三路23號1.2.5樓

電話:0800-008-007

進口/委製廠商:新加坡商百得電動工具(股)公司台灣分公司

地址:台北市士林區德行西路33號2樓

電話:02-2834-1741

